

Porównanie tłumaczeń Łukasza 11:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mężowie Niniwici powstaną na sądzie z pokoleniem tym i zasądzą je gdyż opamiętali się na ogłaszanie Jonasza i oto więcej od Jonasza tutaj
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ludzie z Niniwy* powstaną na sądzie wraz z tym pokoleniem i potępią je, gdyż opamiętali się na wezwanie Jonasza,** a oto tutaj jest coś więcej niż Jonasz. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mężowie Niniwici wstaną na sądzie z pokoleniem tym i zasądzą* je, bo zmienili myślenie na ogłaszanie Jonasza, i oto więcej (od) Jonasza tutaj. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mężowie Niniwici powstaną na sądzie z pokoleniem tym i zasądzą je gdyż opamiętali się na ogłaszanie Jonasza i oto więcej (od) Jonasza tutaj

¹⁾ <x>390 1:2</x>

²⁾ <x>390 3:5-10</x>

³⁾ Potępi.